

anuario
2005
INSTITUTO
DE ESTUDIOS
ZAMORANOS
FLORIAN
DE OCAMPO



ANUARIO 2005

INSTITUTO DE ESTUDIOS ZAMORANOS
«FLORIÁN DE OCAMPO» (C.S.I.C.)

**anuario
2005
INSTITUTO
DE ESTUDIOS
ZAMORANOS
FLORIAN
DE OCAMPO**



ANUARIO DEL I.E.Z. FLORIÁN DE OCAMPO

I.S.S.N.: 0213-82-12

Vol. 22-2005

EDITA:

INSTITUTO DE ESTUDIOS ZAMORANOS «FLORIÁN DE OCAMPO»

- Director:* Pedro García Álvarez
- Secretario de redacción:* Blas Leal Delgado
- Consejo de redacción:* Miguel Gamazo Peláz, Julio Pérez Rafols, Jesús Álvarez de Prada, Hortensia Larrén Izquierdo, María Concepción Rodríguez Prieto, Eusebio González García, Arsenio Dacosta Martínez, Juan Andrés Blanco Rodríguez, Jesús Carlos Portales Gato, Tomás Pierna Belloso
- Secretaría de redacción:** Instituto de Estudios Zamoranos «Florián de Ocampo»
Diputación Provincial de Zamora
C/. Ramos Carrión 11 - 49001 Zamora (España)
Correo electrónico: iez@helcom.es

SUSCRIPCIONES, PRECIOS E INTERCAMBIO:

Instituto de Estudios Zamoranos «Florián de Ocampo»
Diputación Provincial de Zamora
C/. Ramos Carrión 11 - 49001 Zamora (España)
Correo electrónico: iez@helcom.es

Los trabajos de investigación publicados en el ANUARIO DEL I.E.Z. «FLORIÁN DE OCAMPO» recogen, exclusivamente, las aportaciones científicas de sus autores. El Anuario declina toda responsabilidad que pudiera derivarse de la infracción de la propiedad intelectual o comercial.

© Instituto de Estudios Zamoranos «Florián de Ocampo»
Consejo Superior de Investigaciones Científicas (C.S.I.C.)
Diputación Provincial de Zamora
Diseño de portada: Ángel-Luis Esteban Ramírez
Imprime: EUROPA Artes Gráficas, Pol. Ind. El Montalvo I
37008 Salamanca (España)
Depósito Legal: S. 1.554-2007

ANUARIO DEL I.E.Z. FLORIÁN DE OCAMPO

I.S.S.N.: 0213-82-12

Vol. 22-2005

ÍNDICE

ARQUEOLOGÍA:

- Miguel Ángel MARTÍN CARBAJO, et al.: *«El Judío», un nuevo yacimiento tardorromano en el término municipal de Zamora* 13
- Oscar ALONSO GREGORIO e Isabel CENTENO CEA: *Belmonte, un nuevo asentamiento de época romana en la vega baja del río Duero (Zamora)* 35
- Mónica SALVADOR VELASCO: *Control arqueológico de las obras de rehabilitación de la iglesia de Santa Marina en Barcial del Barco (Zamora)* 51
- Arturo BALADO PACHÓN y Ana Belén MARTÍNEZ GARCÍA: *Excavación arqueológica en el exterior de la iglesia Santa María del Azogue de Benavente (Zamora)* 61
- Miguel Ángel MARTÍN CARBAJO, et al.: *Seguimiento arqueológico de las obras en la residencia de Nuestra Señora de La Piedad y San José, antiguo Hospital de la Piedad de Benavente (Zamora)* 75
- Enrique ARNAU BASTEIRO: *Excavación arqueológica en el solar del antiguo mesón de Santa Cruz de Benavente* 89
- Oscar ALONSO GREGORIO e Isabel M.^a CENTENO CEA: *Una primera intervención arqueológica en el antiguo solar de la residencia de Ntra. Sra. de La Paz, Plaza de la Catedral c.v. a la calle Obispo Manso (Zamora)* 101
- Francisco Javier SANZ GARCÍA, et al.: *Trabajos de seguimiento arqueológico durante las obras de estabilización de la muralla, rehabilitación y pavimentación en la Cuesta del Obispo y Peñas de Santa Marta, en Zamora* 133
- Miguel Ángel MARTÍN CARBAJO, et al.: *Seguimiento arqueológico de las obras de rehabilitación de la antigua Casa de la Juventud, en la Cuesta de San Cipriano de Zamora* 147

Mónica SALVADOR VELASCO, Ana I. VINÉ ESCARTÍN y Pilar RAMOS FRAILE: <i>Excavación arqueológica de dos tramos de muralla correspondientes al segundo recinto murado de la ciudad</i>	159
Francisco Javier SANZ GARCÍA, et al.: <i>Actuación arqueológica en el solar de la Rúa de los Francos 14-16 y calle Misericordia 2 y 4, en Zamora</i>	169
Miguel Ángel MARTÍN CARBAJO, et al.: <i>Algunas pinceladas sobre las tenerías bajomedievales de la Puebla del Valle: la excavación arqueológica en el solar de la cl. Santo Tomás 13 de Zamora</i>	187
Ángel L. PALOMINO LÁZARO y José E. SANTAMARÍA GONZÁLEZ: <i>Intervención arqueológica en Avenida del Mengue c/v. calle Cigarral, en Zamora</i>	207
Francisco Javier SANZ GARCÍA, et al.: <i>La actividad artesanal en el barrio de Olivares de Zamora. Los hallazgos en el solar de la plaza de San Claudio, 6 c/v a la calle Mediodía, 2</i>	229
Francisco Javier SANZ GARCÍA, et al.: <i>Actuaciones arqueológicas extramuros de la ciudad. Los solares de la Avenida de la Feria c/v calle Puentica y calle Olleros de Zamora</i>	241
ARTE:	
Sergio PÉREZ MARTÍN: <i>A propósito de los Medina. Una saga de plateiros vallisoletanos en la provincia de Zamora</i>	259
BIOLOGÍA:	
Víctor SALVADOR VILARIÑO: <i>Análisis de la dieta de la lechuza común (Tyto Alba) en la reserva natural de las lagunas de Villafáfila</i>	285
FÍSICA:	
Clemente TOMÁS SÁNCHEZ, F. DE PABLO DÁVILA y L. RIVAS SORIANO: <i>Estudio sobre las heladas registradas en el observatorio de Zamora: 1931-2003</i>	301
HISTORIA:	
Clara DEL BRÍO CARRETERO: <i>El Doctor Juan de Grado: Centenario y revisión</i>	315

Inocencio CARDIÑANOS BARDECI: <i>Un intento de reactivar la industria textil de Zamora a fines del siglo XVIII. Las ordenanzas de pañeros y tintoreros</i>	325
Joaquín HERNÁNDEZ MARTÍN: <i>Los orígenes del edificio del Círculo de Zamora</i>	351
Faustino NARGANES QUIJANO: <i>El Abadengo en la provincia de Zamora a mediados del siglo XVI</i>	363
Cecilio VIDALES PÉREZ: <i>El Mayorazgo de Villagodio</i>	375
LITERATURA:	
María Antonia MEZQUITA FERNÁNDEZ: <i>Dos poetas visionarios: William Blake y Claudio Rodríguez</i>	399
SOCIOLOGÍA:	
Rafael Ángel GARCÍA LOZANO: <i>Traza urbana y unidades de acción pastoral. Ensayo en torno a la nueva organización pastoral sobre el plano de Zamora</i>	411
CONFERENCIAS:	
Galo SÁNCHEZ SÁNCHEZ: <i>Expresión corporal, música, danza y poesía, cruce de caminos (Una vez más, érase una vez más, el cuento)</i>	425
Beatriz TOSTÓN BARTOLOMÉ: <i>Organización de una escuela de música. Ejemplificación de la misma</i>	437
M. ^a Concepción RODRÍGUEZ PRIETO: <i>Cambiar la escuela es cambiar el futuro</i>	457
NECROLÓGICAS:	
Dña. Ursicina MARTÍNEZ GALLEGO	467
D. Manuel GÓMEZ RÍOS	467
D. Luis FOMBELLIDA PRIETO	468

MEMORIA ANUAL DE ACTIVIDADES	471
NORMAS PARA LOS AUTORES	493
RELACIÓN DE SOCIOS	497

CONFERENCIAS



ESCUELAS DE MÚSICA

CAMBIAR LA ESCUELA ES CAMBIAR EL FUTURO

M.^a CONCEPCIÓN RODRÍGUEZ PRIETO*

* Maestra, Licenciada en Historia, Profesora Superior de Piano, especialista en Pedagogía Musical

RESUMEN

En esta conferencia se expusieron las “corrientes pedagógicas y metodologías mas importantes en la EDUCACIÓN MUSICAL que han hecho cambiar el concepto que se tenía de la Música en España, de escasa tradición musical.

Dentro de esas nuevas metodologías se encuentran: EDUARD WILLEMS, pedagogo musical, que en sus “BASES PSICOLÓGICAS DE EDUCACIÓN MUSICAL” expone la importancia de la educación Sensorial Auditiva, la Afectividad Melódica y la Inteligencia Musical como elementos de la educación del oído musical.

CARL ORFF, pedagogo musical, que basa sus teorías en el triángulo: MÚSICA PALABRA Y EDUCACIÓN para musicalizar al niño.

ZOLTAN KODALY, musico húngaro que propone la SOLMISACIÓN y el SOLFEO RELATIVO.

EMILIO DALCROZZE, importante en el desarrollo de capacidades motrices por medio de la Danza y el Movimiento en su RÍTMICA DALCROZZE.

También se trató sobre los pedagogos de la 2ª mitad del siglo XX, principalmente Violeta Hemsy de Gainza que marca un hito en los tiempos actuales.

En nuestras escuelas de Música, Conservatorios, Educación Primaria y Secundaria la enseñanza de la música afortunadamente, ha cambiado en parte porque el profesorado conoce y aplica estas nuevas propuestas metodológicas y las ha incorporado a los currículos con la nueva implantación y creación de la Música en la escuela contemplada en la Ley Educativa de la LOGSE.

ABSTRACT

In this conference, we set out the most important pedagogical and methodological currents in Music Education which have changed the concept which we had of music in Spain, with its scarce musical tradition.

In these new methodologies we have; Eduard Willems, music teacher, who in his “Psychological Bases for Music Education” sets out the importance of Sensorial Auditive education, Melodic Affectivity and Musical Intelligence as elements in the education of the musical ear; Carl Orff, music teacher, who bases his theories on the triangle: Music, Word and Education in order to musicalise the child; Zoltan Kodaly, a Hungarian musician who proposes Solmization and Relative Solfeo; Emilio Dalcrozze, important in the development of motor capacity by means of Dance and Movement in his Dalcrozze Rythym. We also walked about the teachers of the second half of the XX century, mainly Violeta Hemsy de Gainza who marks a landmark in the present period.

In our schools of Music, Conservatories, Primary and Secondary Education schools the teaching of music has fortunately changed, in part because teachers know and apply the new methodology and has incorporated it into the curriculum with the new implantation and the creation of Music in the School contemplated in the LOGSE Education Law.

Tradicionalmente la escuela ha potenciado cierto tipo de lenguajes codificados, el verbal y el numérico por ejemplo concediendo una atención menos preferente a los lenguajes artísticos.

La Logse ha sido la que ha dado a estos lenguajes artísticos el lugar que les corresponde no olvidando que todas las áreas educativas contribuyen de igual forma al desarrollo de la creatividad y de la sensibilidad estética.

El fundamento científico y pedagógico de esta ponencia lo voy a centrar en el desarrollo de capacidades que promueve la Logse en los objetivos de la Educación. Hay como mínimo 5 grandes tipos de capacidades: Intelectuales, afectivas, motrices, de comunicación y de inserción social.

La Música contribuye al desarrollo de todas las capacidades, siendo prioritarias por las razones que voy a exponer las capacidades afectivas, que por otra parte configuran la educación estética.

Voy a relacionar la educación musical, la música en E. Primaria, Secundaria, Conservatorios, Escuelas de Música, con las capacidades afectivas y con lo que llamamos en Pedagogía “La Expresión y la Educación por el Arte”.

¿Qué es la expresión?

La expresión es una necesidad vital en la infancia que sirve para la comunicación. La expresión supone que en el futuro el niño, adolescente... sea equilibrado, autónomo, imaginativo, independiente, libre y que se adapte a la realidad en la que vive, porque esta es la edad oportuna para interiorizar los valores fundamentales de una cultura.

¿Para qué sirve?

La expresión musical aporta en el proceso de enseñanza aprendizaje algo muy importante y que los que nos dedicamos a la enseñanza lo consideramos esencial en la maduración lógica del hombre:

- La estructuración espacio temporal.
- La capacidad de segmentación del lenguaje.
- La discriminación rítmica.
- La secuenciación lógico-temporal.

- La discriminación musical y auditiva.
- La motricidad y sensibilidad fina.

Dicho esto voy a defender esta tesis que es en la que realmente fundamento la creación y existencia de las Escuelas de Música y Danza su proyección en la sociedad. Con opiniones de pedagogos, escritores de épocas pasadas y de la actualidad que defienden este tema:

Para Pestalozzi, pedagogo, el objetivo del arte es formar por igual y a la vez la cabeza, el corazón y las manos, lo que se traduce en la inteligencia, la afectividad y la motricidad en capacidades de conocimiento, afectividad y motóricas.

Al comienzo de este curso **Edgar Morin** en el ciclo de conferencias “La educación que queremos” organizadas por la Fundación Santillana, afianza esta misma idea y defiende que la afectividad refuerza la inteligencia.

Adela Cortina, Catedrática de Ética, considera urgente la recuperación de la educación emocional y de los sentimientos porque prepara mejor para el éxito personal y social del ser humano.

Pestalozzi está muy actual con los pensadores del momento.

Comentando a **Pestalozzi** decimos:

Las capacidades intelectuales, el pensamiento lógico, la comprensión matemática el habla, el poder de comunicación dependen del hemisferio derecho que actúa como un ordenador reaccionando a las estructuras y detalles y que los sentimientos, emociones, formas y colores, el antes el después, el esquema corporal dependen del izquierdo.

Con la música se ejercitan ambos hemisferios y aprenden a colaborar en el entendimiento de estructuras y sistemas de conocimientos y afectos.

¿Me preguntaréis que dónde quiero llegar?

Voy a intentar explicar esta teoría:

La educación musical y su presencia en la sociedad a través de la enseñanza reglada en primaria, secundaria, conservatorios y no reglada como las escuelas de música, asociaciones culturales etc refuerza el conocimiento, desarrolla los sentimientos, y contribuye al aprendizaje de las estructuras necesario en el dominio de cualquier idioma, educa el oído y el resto de los sentidos al mismo tiempo, pero principalmente vista y oído juntos.

¿Cómo tiene lugar este proceso?

Williems, psicólogo y pedagogo francés lo explica de esta manera:

Tenemos en el currículo una conjunto de bloques de contenidos que tenemos que enseñar:

Expresión vocal y canto, expresión instrumental movimiento y danza, lenguaje musical etc. Mucho antes de esto se encuentra la E, Musical (Especialistas de Música en Primaria) con un cometido muy importante. Este cometido es un proceso que hay que recorrer formado por:

- **Educación sensorial auditiva.**
- **Educación de la afectividad melódica**
- **Educación de la inteligencia musical.**

Si pensamos en las edades de los alumnos de Educación Infantil Primaria y Educación De Música y Conservatorios, este proceso es válido igualmente.

AFECTIVIDAD MELÓDICA

El niño de 3 a 7 años vive inmerso en el mundo sensorial.

La materia de la música, es el sonido, la melodía, los intervalos, las distancias de entonación, la 3^a menor y su influencia en la relación madre/ padre / hijo, la importancia del canto. El hecho de cantar al niño crea un lazo profundo porque comunicamos sentimientos y adoptamos situaciones de encuentro que no podríamos decirlo con palabras. Las canciones, los chuchidos, los contactos con el bebé y primera infancia posterior ayudarán a los niños a formar sus simbología que es su idioma infantil. De esta forma toda la literatura de la pedagogía musical conocida: **Orff, Kodaly, Ward**, etc nos dicen que tenemos que cantar y mucho, porque lo que importa desde el punto de vista musical es el ritmo, la rima, las cadencias, el fraseo, la dulzura de los intervalos manifestada en su mayor o menor distancia, las consonancias, los acuerdos de la armonía.

El canto es la primera expresión del hombre es el camino para llegar al poder de escucha, es la antesala de la audición activa, porque la canción conecta con el mundo interior del hombre que son los sentimientos.

La afectividad melódica es la base de la sensibilidad y del buen gusto, porque el origen de la melodía se encuentra en la naturaleza, en el canto de los pájaros, en el agua, en el silbido del viento y sobre todo en los sentimientos. Sentimientos que están como diría **Kodaly** presentes en el hombre 9 meses antes del nacimiento de la madre que es cuándo hay que comenzar con la educación melódico-musical.

Durante la vida intra-uterina, el niño oye sonidos vive y siente el ritmo de la madre en el pulso, en la respiración, en los latidos del corazón en el caminar de la madre, en la velocidad. Cuándo el niño nace tiene necesidad de encontrar esos

ritmos perdidos y es necesario con una educación adecuada, recrearlos. De aquí la importancia y el placer que le produce al niño el balanceo de los brazos y el de la cuna. (Aserrín aserrán, canciones de cuna etc).

Sentimientos que están presentes en las canciones de cuna que configuran ese lazo de unión, y símbolos con el mundo que rodea, en las canciones de corro y cuerda, en las de suerte, en los juegos fónicos y populares en los juegos de calle, en los sonsonetes, trabalenguas, adivinanzas, mundo infantil, sentimientos que permiten establecer fronteras con el mundo del adulto.

Aquí me refiero a toda la literatura infantil y al folclore,

Zoltan Kodaly decía que los pueblos que le han concedido al folclore el lugar que le corresponde han unido tres fuerzas que conforman el desarrollo de la música: la inteligencia, el sentimiento y la voluntad.

Antonio Machado hace una defensa del folclore en la Revista Enciclopedia y dice que la literatura popular es la que se recoge del pueblo sin retoque siguiendo la costumbre de 1º “acopiar” y después “investigar.

Acopiar formas poéticas, cantarlas, danzarlas y bailarlas, acompañarlas con instrumentos para investigar mas tarde el genio, sabiduría y lenguaje de un pueblo.

Alguien estará pensando: ¿ el ritmo no lo nombra? ¿Y el movimiento? ¿Y la palabra rítmica?.

El ritmo es básico pero la melodía es prioritaria en importancia dentro del mundo musical porque al educar la afectividad, educa las emociones y sentimientos (hemisferio derecho, y fortalece la formación integral que necesita la persona.

LA INTELIGENCIA MUSICAL

Se adquiere teniendo conciencia de los elementos que integran el lenguaje y el arte musical. Todos los lenguajes tienen sus leyes internas y estas normas se aprenden vivenciándolas a través de las emociones, de la melodía de la canción dando como resultado la educación de la sensibilidad estética. Aquí está fundamentado la reforma educativa LOGSE en la enseñanza de la música, la revolución metodológica existente (valga la expresión), el abandono paulatino de la enseñanza tradicional de la música en los conservatorios, el hablar de pedagogía y de proceso de enseñanza aprendizaje entre los profesionales, el conocer las dificultades de un área teniendo en cuenta su secuenciación lógica, la necesidad de coordinación constante entre los diferentes niveles educativos que tratamos sobre el mismo tema y nos damos la espalda, el tener un conocimiento profundo de la sicología evolutiva del niño para aplicar el mejor método y los contenidos adecuados para su comprensión aunque tengamos que dar la vuelta al currículo.

EDUCACION SENSORIAL AUDITIVA

Piaget, pedagogo, dice que la manipulación es el medio privilegiado para la adquisición de las estructuras del pensamiento y un niño no puede aprender lo que no se apoya en una experiencia concreta. También llama a las manos “órganos del pensamiento”, estando aquí la base de la enseñanza activa y manipulativa y aquí está la base de la propuesta didáctica siguiente defendida por **Williems**.

En la educación musical tanto vocal como instrumental es importante el reconocimiento del sonido como fuente inagotable de riqueza musical.

El niño vive y se desarrolla en un entorno de sonidos que tiene que conocerlos a través de la observación y exploración, como son, como suenan, para que sirven, que puedo hacer con ellos, es decir llegar a tener un conocimiento de sus posibilidades sonoras.

Se trata de objetos cotidianos, papeles, hojas, piedras, plásticos, telas, arroz, garbanzos, arena. botones. raquetas de tenis etc..

Williems propone crear un taller de experiencias sensoriales, LOS COTIDIÁFONOS, algo muy didáctico en una escuela de Música y Danza y en una escuela Infantil y Primaria, antecedente del taller de instrumentos en Secundaria y Formación Profesional.

Los cotidiáfonos, centro de interés importante, por muchas razones pedagógicas:

- Desarrollo de la sensibilidad a través de la atención temprana y la estimulación precoz.
- Buscar las fuentes del sonido
- Posibilidad de inicio en el oficio de LUTHIERES, técnicos musicales que necesitan de la música la sensibilidad que aporta.
- Adquisición de nuevo oído y conciencia musical porque reflexiona sobre lo que oye, discute, observa y despierta su curiosidad.
- Acerca la música al niño partiendo de lo presente que le rodea manipulando y escribiendo mediante dibujos y grafías convencionales, sus partituras.

Estas consideraciones las tuvieron en cuenta los pueblos, ya que han pasado por ello: Alemania, Francia, Hungría etc y dieron respuestas adecuadas con la renovación de sus metodologías:

La Pedagogía **Willems** trata la educación sensorial auditiva, la afectividad melódica y la inteligencia musical en las Bases psicológicas de la educación musical y en el Valor humano de la música.

Carl Orff aporta la musicalidad del lenguaje, de la palabra, de la frase, española, alemana, francesa como punto de partida para la enseñanza de la música.

Zoltan Kodaly insiste en la alfabetización musical del pueblo húngaro como señal de identidad.

Jazques Dalcroze quita sillas y mesas tradicionales para vivenciar el movimiento y el ritmo que son elementos que afectan con fuerza sobre la personalidad infantil en la expresión corporal, danza, ballet, y en la palabra rítmica cuando se convierte en poesía.

Quiero terminar con una reflexión que nos haga pensar:

La Educación por el Arte que mencioné al principio fundamenta su aplicación en investigaciones de varios países:

- Comisión de Directores Cantonales de Educación de Suiza.
- Centro infantil de Psicopedagogía Especial Galton de Zaragoza de la Universidad Complutense.
- Fundación Karaján alemana.
- Instituto de Psicología de la Música Alemana.
- Centro de investigación educativa de las escuelas húngaras.

En cualquier trabajo que se hace y del que se sacan conclusiones, la estadística y el método comparado algo han tenido que decir y en este caso han dicho lo siguiente:

Los niños que reciben educación musical tienen estas ventajas:

- Madurez personal
- Desarrollo de la inteligencia.
- Estabilidad en su vida afectiva.
- Mejor motivados para el aprendizaje.
- Mayor poder de concentración y esfuerzo.
- Mas creativos.
- Facilidad para adaptarse al grupo.
- Mejor disposición para aprender idiomas.
- Mayor comprensión del lenguaje y de la literatura por su estructuración.
- Mejor disposición para el aprendizaje de la lecto-escritura de nuestro idioma castellano y de otro idioma.

La Educación por el Arte es un método de trabajo, una manera de trabajar de forma global el Arte y de forma global la Música y considerarla *Núcleo Globalizador* de todas las tareas musicales, *Centro de Interés de la programación de aula*.

Si se trabajara así, pondríamos en actividad, el oído, la vista, la imaginación, la fantasía, la memoria, la espontaneidad, la disciplina, la voluntad, la atención y haríamos que el niño fuera y trabajara feliz. Como educadora pienso (a título personal) que hacer feliz a un niño, es un objetivo prioritario en mi carrera pero hacerlo feliz en la 1ª infancia, es cambiar el futuro de los pueblos y de los hombres, porque es la edad oportuna para interiorizar los valores fundamentales de una cultura.

Tenemos que prepararnos para el mundo de mañana porque ya es mundo de hoy. Gracias.

